«Мы были с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) в пути...»

Абу Муса аль-Аш‘ари (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы были с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) в пути, и, поднимаясь на возвышенность, говорили: “Нет божества, кроме Аллаха (Ля иляха илля-Ллах)” и “Аллах Велик (Аллаху Акбар)”, и голоса наши при этом были громкими. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “О люди, успокойтесь, ибо поистине, вы взываете не к глухому и не к отсутствующему. Поистине, Он — с вами. Поистине, Он — Слышащий, Близкий”» [Бухари; Муслим].

[Достоверный] [Согласован Аль-Бухари и Муслимом, но эта версия аль-Бухари]

Этот хадис Абу Мусы аль-Аш‘ари (да будет доволен им Аллах) — о том, что они были с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) в пути, и говорили: «Нет божества, кроме Аллаха (Ля иляха илля-Ллах)» и «Аллах Велик (Аллаху Акбар)», и голоса их при этом были громкими. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал им: «О люди, успокойтесь». То есть умерьте свой пыл, не утомляйте себя повышением голоса, ибо, поистине, вы взываете к Слышащему, Отвечающему, Близкому. То есть к Всемогущему и Великому Аллаху, Который не нуждается в том, чтобы вы изнуряли себя, прославляя Его и возвеличивая громким голосом, потому что Всевышний Аллах слышит и видит, и Он — Величественный, Высокий — близок, несмотря на то, что Он — над небесами: при этом Он объемлет Своим знанием всё. В словах «Вы взываете к Слышащему, Видящему, Близкому» употреблены усиленные формы для указания на качества Аллаха, потому что Всевышнему присуще абсолютное совершенство в этих качествах. Он слышит любое движение, сколь бы потаённым оно ни было, и Он слышит, как ползёт муравей по гладкому камню во мраке ночи, и даже то, что ещё тише. И от взора Его также ничто не укрывается. Он слышит издаваемые вами звуки и звук вашего дыхания, и все произносимые вами слова. И Он видит ваши движения. И Он — с вами. Он близок к тому, кто взывает к Нему. И Он также со всеми Своими творениями, наблюдая за ними и объемля их знанием Своим. Он контролирует их, и при этом Он над Своим Троном, над всеми Своими творениями, и не укрывается от Него ничего из связанного с Его творениями. Всемогущий и Великий Аллах действительно обладает способностью слышать и видеть, — так, как это приличествует Ему, без попыток проникнуть в сущность этого, без уподобления Его творениям, без искажений и истолкований.